

BRIDE
~~**TOP SECRET**~~



USSR
[REDACTED]

Ref No: S/NBF/T280

Issued: [REDACTED] 22/12/1952

Copy No: 7c,

1. SETTLEMENT OF DEBT OWED BY "TWIN".
2. PAYMENTS TO "ARTEK", "SHAH" AND "STOCK".

From: NEW YORK

To: MOSCOW

No.: 865

16 June, 1944

To VICTOR.

1. TWIN [TVEN] owes the office [KONTORA][1]
[2 groups unrecovered] for January, February and March of
this year 228 dollars which he asks should be written off
at the Office's expense in view of the illness of his son.
Telegraph your decision.

2. Should [we][a] send by post non-secret [GLASNYJ]
materials in the Polish language on the Polish Congress in
BUFFALO ?

3. One is not supposed to pay travelling, per
diem and lodging allowances to ARTEK[iv], SHAH [SHAKH][iii]
and STOCK [SHTOK][iv] in the line of the PLANT [LINIYA ZAVODA][v]
and payment [5 groups unrecovered]. In place of this

[14 groups unrecoverable]

(#473 - See NY-MEM#1114 - 4 Aug 1944)

[T.N. and Comments overleaf]

Distribution

S/NBF/T280
[2 Pages]

~~**TOP SECRET**~~
BRIDE



T.N.: [a] Inserted by translator.

omments: [i] KONTORA: the headquarters of the State
Security apparatus in the Soviet Consulate-
General in NEW YORK.

[ii] ARTEK: Leonid Dmitrievich ABRAMOV.

[iii] ShAKh: Konstantin Alekseevich SHABANOV.

[iv] ShTOK: probably Mikhail A. ShALYAPIN.

[v] ZAVOD: Soviet Consulate-General in NEW YORK.
